

和訓栞

須之部

十二

津田文庫

文庫 1

1604

13



倭訓栞前編十二

須の部

洞津 谷川士清 纂

寸 為字とむじはなと又せら及せん及也將字とむじも同一まゝとよ  
 みて再讀とる欲然也と注す意なり一且も古文とるぬ意向とむじを  
 東漢已後多一〇いふべきかを漢方系は今言今聞と書りあはすなり  
 又らやるゆゑの動體とす一すせそせふの皆今此をかりとす一〇不ハ  
 濁りてよめりざる及之又ぬと同韻也未己の反對也弗ハ不之深也と公羊  
 傳に及とる又匪と弗此字同とするをたらし風夜匪解匪用其良此語是  
 也匪弗ハ音之轉也といふ匪ハ非也推古紀憲法ハ非齊非同とるゝも  
 まゝ不齊非同とありて着へ一古事紀ハ勿と不字法とて用ゐる一〇助語  
 小といふは物體は形もゆゑんと思ひといふゆゑとをさう一〇後撰集  
 にもいふゆゑは形もゆゑとをさう一〇後撰集  
 是と形も引どる葉も摘むれとあ句を貫するともあり不飲酒食

010190597593

















をながく河海萬葉集を以て不肯此字を填ふと集まはぬや

すし海 荒涼をいふや 及びふくすさみは同一まは海ハ欲字此意あり

長明の音

火をさねるはまぶつのはねして人もさめぬは海ハ世也

源氏の人れすし海ハ事小なるるふらとれ海取れらるるあさういなる  
皆日記使衣袴着けりもるるなり

△す 酸とあり酢は用く新羅字漢ハ醋もさあり吸はるや久し〇倭

名鈔ニ殮蕪とありとある酸羊蹄の義也殮蕪ハ酸模の音搗と今といふと  
又せかんやうといふ大抵まきぶんともなり〇酢も鮭も同一味酸ハ日本

紀ハ鮭もさなり〇二けらすハ本草小玉版鮭と名えたり又鮭は連子  
鮭もさなり

△とく 焙煉といふ倭名抄ニは西古事記ニは凝烟といふなり新窠抄ニ  
ありとありといふ窠炭は取あがりや万葉集ハ廬屋たきすといふとひと見

えたり〇律代ハ快は倍は俊智とすといふとるるなり〇飛夷はとるといふ絶

と長二又えりの棒は七寸ばかりの内いびやう成ららるおとととち  
とて夷人多しなり此所他あり武士乃兵法を習練とるるなりと

す 鈴とよむの音の原きより名くれたり〇神名秘書ハも鈴

音字ととるるなり〇神前乃鈴ハ周禮ハ大祭祀鳴鈴以應雞人ハ

乃ハ後漢三韓傳ハ建大木以懸鈴鼓事鬼神其南近倭と見え異苑ハ  
廟處鈴下巫人と見えたり〇神樂の鈴ハ十二顆を攢簇たり律書ハ

とてしや鈴のともなり新撰六帖ハ八とありの振て小鈴のこころくとよめ  
ふとあり〇後漢書小内侍所乃と鈴の音ハめをもく倭ナリとのと

徳大寺大政大臣を伴われたり〇西土ハ納幣とて後ハ女子鈴ハ  
帯と見え我邦乃か紐つけのこころ〇いしハ乃そのよハ鈴とつけ

たる多るる釧の鈴手乃鈴足ゆいの鈴大刃の鈴鉾の鈴あり弓弭  
小鈴つける事万葉集ハ見たり古鏡ハ鈴六つ傍付るもありき〇尾

刈中嶋府大國靈神社ハ古鈴あり大嶋の鈴といふ道にあり大和平群

那より掘出せしハ鈴之ヲ成横をびりはるれて大さ兩掌と合せし程  
 ありそ用を知らず秋のちひされもあり又板金は鈴五ツあるも有り  
 ○鷹乃鈴犬の鈴之日本紀古事記より○酒器はすまじのつら  
 味酒鈴鹿國をりてりしハ鈴の口乃さけらるるのれハ真折の長を  
 分以持して味酒とつりしもの事也○錫を訓するを酒器ハ他  
 にも名をさるるハ續日本紀ハ白鐵之訓ヤリ賀も同ハ三才圖會ハ  
 有銀坑處皆有之とも本邦も亦同○小竹の教とすといハ涼と  
 ともヤ吉野の嶽はすまじ分てとも大さけのすまじ吹風ともさまじの下なるも  
 める是之林代は五百箇野薦といふもけ物ぬりともつり或は薦と  
 薦の誤り薦ハまじ小竹也とも○鈴竹の筍とすといハハ風雅集ハた  
 ひるのふさけとすはくはくはまじ竹のつらと見えてとも今者厚  
 石泉法印鞍馬の別當なり彼よりすまじと多くゆけとも或人の誅をれと  
 けすハ鞍馬の福ともさまじゆりこれハとも又けりてりさるわ

筍ははてむねと根松はまてそり根松ハ鞍馬の福といひあり今白き  
 をりともも根松をまてともさや正体ハ鞍馬より富れとを献るるなり  
 すまじ ○清涼冷をさめり分てとも清ハ物とすといハすまじの禮ハ冬温而夏  
 清と云ゆ涼ハ輕寒と後ハ初秋ハ清風と得らるぬハ清ハ清くハ  
 寒けく氷あるはすまじと仰く○後拾遺記ハ若涼ハ如涼此名すまじと  
 ともありとも  
 すまじ 納涼といふすまじさるともさるともさるともさるともさるとも  
 今月せりう海すまじの風流ハ後此まじと云へハ涼床ハ遵生ハ牋涼棚ハ  
 天寶遺事ハ云ゆ後撰集  
 加賀川ハ名をすまじと懸有して云んとも夏さるへすまじ  
 ○尾張ハ伊勢ハ八葉此まじと云みともさるともさるともさるともさるとも  
 須美命のり瘦字はさるへ  
 すまじ 日本紀ハ輝ともあり飛火ともさるとも進見ハ兼やともやまとも我兵と  
 ともさるとも



布施寺と云ふ七年西暦一百万遍より此碑を禁裡にけん入るなり  
伊湯殿の記に云くより大和葛麻古より伊湯殿の碑に云くより紫雲寺  
とも元氣精英此篆字なりともより又壬生忠岑此碑に壬生寺より  
紫雲寺の碑に石山寺より紫雲寺より大和葛麻古より紫雲寺より  
紫雲寺此名雲林石塔よりなり○追尋多河の海より細よりなり  
アコト大碑ハ朱梅翁珍塔より彫刻よりなり

すべ、禁秘抄に鈴鹿ハ累代寶物也此号有異説未決其實と宣へり名目  
抄に和琴名也建曆御記に與玄上同累代寶物也但毎年御神樂夜萬人  
持之とも四梁塵秘抄に鈴鹿者神教之悠音也是橋板之時響音妙律源平  
盛衰記に琴の音此伊勢此玉鈴鹿此山の心してとも文治六年并たり  
後成也

と云く川桐の古本は本が、と云く琴此音よりなり  
是ハ紫雲の焦尾琴此故事よりなりと云く(後)一初論に神農始削桐為  
琴と云くより又金糸集紫雲玉第よりなり今を處を糸管と云く社より

あつ所地下と云ひ沼巴道記に今此街道の辨財天祠あり此極端と云  
やハ此なり往古此街道岡町に云くとも云く此なりと云く此なりと云く  
川を鈴鹿川と云く○鈴鹿此みともハ齋宮群行よりなりと云く被此地を  
祭よりともと云く三子山よりなり此片山神社也とも鈴鹿此社ハ或ハ那久志理神  
社と云くとも是ともハ此端より那久志理此社ハ名紙村よりなり弘安元年  
勅使記に鈴鹿山鈴鹿姫坐路頭之北邊也とも若今ハ此次乃方角も遠  
處よりなり初勅撰よりなり今此社地の邊なりともなり○  
鈴鹿此ハ盜賊と云く此ハ殺せり事今昔相傳よりなり世々此ハ鈴鹿  
此ハ鬼も盜賊なりともなりすべ此ハ系集よりなり鈴鹿根此也ともなり  
○牡鹿ともなり鈴鹿此ハ此なり

此ハ此旁に交りて云く此ハ此の哀にけりなり  
と云く七種の着葉に入里拾芥抄に昔よりなり無著と云く此ハ此  
と云く又すべハ此ハ此の今よりなりなり一薩摩と云く此ハ此の國より  
合ハ此ハ此なり

仁徳紀に寄るに和記は鈴とてかき水取也とてと驛  
路に鈴とけし和ありとてり水磔の是ハ磔鈴もそいぬへし和あり  
鈴和とてるは流りたもろとては和はとてり流り

倭名抄に髻と訓せり小兒剪髪所餘也と注せり又額髪也と  
とり今も前髪之事もや月代とてり搦は薄代の髪なりしはけり  
坊主とてり上総とてりげとてり相摸中山といふ西出此は倭墮髻といふ  
事ももてり万葉集に粟の八歳とてり髪はとてりとてり古ハ粟は  
さてハ末を短くさゆとてりや○七種の菜といふものハ蘿蔔也とてり  
とてり海とてり粟の白は粟也とてり一は粟ハ菊其花如髻也とてり  
とてり一とてり粟ハ髻也とてり又藤摩とてり粟ハ河高菜といふ  
田がしかり○仁徳紀に下も毎月十日御拜り又御鈴代とてり鈴  
代ハ金銀青銅也

延喜式漬春菜料ハ蔓根須ハ保利六石菁根須ハ保利一石と  
てり新撰字鏡ハ直字とてり酢字とてりわりとてりぬハ古ハ漬也

乃名殿ハ一酢ハ字古ハ考得也

平家物語に之ゆ進疾とてり孟子に其進銳者とてり  
語にもへるは字を用へり

非代紀ハ踉蹌鉤とてり新撰字鏡ハ猖獗とてり  
訓せりそのの義なり古事記ハ須ハ鉤とてり淤煩鉤ハ對  
也古事記ハ大小の義也

禁掖秘抄ハ校書殿此後ハ繩と注せり鈴とてり  
繩といふ義人ハ倉人なる時とてり字典ハ唐制學士院深嚴懸鈴  
索備警とてり

東鑑ハ御煤拂事とてり二水記ハ禁中御煤拂といふ表  
中郎集ハ十二月廿七日掃屋塵曰除殘といふ古事記ハ天之新巢之凝烟  
八拳垂きて燒舉といふとてり太古ハ作とてり

扇風といふ雀といふ風鳥也といふ風鳥ハ蕃名をあら  
ていふかといふ馬路古の地方より也といふ唱闌陀人のとてり物とてり











と云ふ 倭名抄は昴星と訓せり神代紀五百箇御統此王と竟宴此夜は  
女命なり○いづまじつち星といひ東は九曜此星といふ

と云ふ 今朝或は楚割とありすもえり此夜は日也也倭名抄は  
魚條とあり細枝といふ楚と同一今そりといふは文字よりて誤れる  
かり今い刺方細作の如し鯛楚割鮫楚割ホ或はそり東鑑は鮭楚  
割と依く本盛綱子息小童とて頼朝公はなり一時的折敷り自  
筆を添くまで

侍えり人のあまけもすもやれりなくもゆめをさうし  
こはをいふ兼川とて此のあまら此時盛綱成後を領しるをさうり  
鮭ハ成後と最上といふ

すのろと 伝説の飯沼の湖といふ飯沼は上飯沼ハ三里満より周  
圍六十七里廿一步といふ水の上れがひちといひ水は橋をいひるをさうり  
て水よりぬきハ年より一尺二三寸より初め是にみ日は河津といふ

幸なりて水と云ふは本大石を此をさうりゆめ又神先ともいふ狐はわ  
らう初るといふ流はたは謬まり水はゆんよる時を示沙流ありてゆめ人も  
かよる河院後百と云ふ

すのろ海は此橋ハ早う神はさうりてさうりなり  
神伊抄はすのろ神乃一と云ふヤ女神の目と云ふは海は此をさうりてゆめ人も  
ひとてこそいすハの海は水て旅人もさうりてゆめ人も

と云ふは水と云ふは水の上りてさうりてゆめ人もさうりてゆめ人も  
平徳の如く水と穿ちて鯉を捕るを穴漁と井は如く漁者程を假屋  
と説くといふ東鑑は伝説は飯沼社飯沼湖大澤兼唐証等如片時之間如

消而失と云ふと云ふ○西上は信列山上も鶴湖ありて後人飯沼も鶴  
湖とせり○狐のさうり初ると文選は狐水と云ふ朱子語録は狐性多疑  
毎渡河須氷尽合渡若聞氷下有水聲疑不相渡恐氷解也故黄河邊人每  
視氷上有狐跡乃敢渡河と云ふ

△すのろ 炭櫃の炭炭をともひ火画と云ふ







松浦池田原の草まの櫛炭也かて炭の塗師のろふと云はれぬととの  
かぞへし又えをひれ本也と有り茶疏は堅本炭と有り○けいこみす  
とある丁仙芝詩は獸炭然金爐と有り○や炭の柏子庭詩は  
爆炭と有り○史本集りすみれ車と有り炭と糖と車○名茶  
小純と有り音也と有り○隅角と有り背く此炭と有り出ぬと有り  
ともすまると有り○箱の隅と有りすみまると有り○あまると有り  
すみろ 菅家万葉集は陳と有り住許は炭なりへ有りれ小同つ  
ひのまみろは炭はほろと有り

すみぞめ 墨湯く信衣と有り急流の舟よ

何ゆゑは捨けるをそくおくすまはぬとみそめれ袖

○凶服も有り素服は錫紵を用うゆ令義解は錫紵者細布即用淺  
墨漆也と有り又万葉集安積皇子薨之時乃奇は白細舎人よそひ  
てといひ白襟は服と有り又悲傷死妻奇も白細之袖と有り  
と有り白衣を用ゆる所も有り○万葉集は墨漆の夕と有り

△すみやく 墨漆の舟も墨漆れをかほ時墨漆の舟の心も有り

○衣服令は家人奴婢椽墨衣と定めらるるも鼠色やうへ

すみのえ 恒者也神代記はゆえは古訓古事記の墨江も同一  
万葉集も墨之江も須美之延も有りてすみろといひ守荷  
田氏説は恒者神代記はゆえは古訓古事記の墨江も同一  
事といひゆえは素尊の清の心を得くハ雲此縁を毀するといひ  
筒男命と其徳ひと氣神此神と崇る所也津守必助奇よ  
敷嶋の道守ける神と有り神垣と有り

○恒者城の相模よ

すみやく 神代記は急字速字靈異記は速字と有り進や此後  
厚し新撰字彙は信と有りやけ一遽と有りすみやくと有り  
急也と有り

すみやく 古今集は墨流の例ありとも有り檀紙扇紙を有り

△すみ 澄清と有り直視此炭と有り○恒と有り山は流と有り

垢煙をとりうるの如くへ不潔則神不處と云る如く神代紀は鳥もよ  
たり○海をよむも事遂くと注せよ濁りあるまこと澄清天下といふ如く

△すめらみこと 天皇を言ふも是より統るる此天宮宙を統治す  
の謂之張九齡文集も日本國王主明樂美御徳とみえたり儀制令義  
解は据は此文字も必より書せしに用ふる如くへ御字も此  
を漏るへしとも云り○神代紀は皇輿と訓せし義訓也○神皇正統  
記は冷泉院より天皇の号を言ふこと也

△すまろり 倭名抄は鰥とあり巢守は兼て万葉集もみたり此を  
とりぬるともあつたりなり謬訓也縁兒之為社乳母者とも云り  
源氏物語の奇り

物とこれを見せしむるはわづらひて取らすとも云ふ如く  
抄は鳥巢は卵のかつてをさつたりと云ふなり○源氏早帖は此  
に云つたりと云ふは清が納言作りと云ふことなりと云ふなり  
△すまき 坏撲子といふ陶焼の成とも云り又紫と云ふはぬるとも云り

倉一 生流るるかひり

△すゆ 倭名抄はゆふと云る也云る及ゆとむ推字統は饑といふことと  
ゆかり

△すま 此は神代紀より日本紀万葉集は尚字副字をありあり  
氏すま本すまも云らるるなりと云ふことなり此も同く莊子は形

全猶足以為尔といふことなり文はまらるともいへる猶尚とも尚猶とも  
あつたりと云ふことなり凡てを此はなれはてよふことなり万葉集は柔唐  
尚乎山道尚乎虫尚尔鴨尚尔なりと云ふことなり靈異記は國司  
と云ふことなり或はまらふもといふことなり○俗説のまらうと云ふことなり

△すり 倭名抄は麓とあり簀より云らるる名あり一行旅此具之万  
葉集はまらり然ともあり今も行旅の具は竹篋のあざすりといふもの









△すむろり 登ふりり 巢中此あり

倭訓栞前編十二



